新華日報

中華民國二十七年一月十一日創刊　第一六三五號　今日出版一大張

衛生署化驗許可

四季咸宜

皮膚病特效聖藥

濕敵

滇化製藥局出品

各大藥房均有代售

主治

濕脚奇癢癬癩疥疹膿泡丹毒以及各種流行性濕熱毒症皮膚病功效偉大神速

總經理

永光明藥房　重慶林森路二九七號

重慶關廟街　中英藥房

重慶桂花街　華都藥房

大華

十滴水

主治　治痧症　防時疫

優點　藥力強　奏効速

大華製藥廠發行

地址　中正路五一八號

大中硬肥皂

保證　品質　特優

辦事處　重慶林森路下安樂巷十九號

西南化學工廠出品

國醫張百川監製

風濕良藥

虎骨木瓜酒

主治

服法

重慶林森路二九七號永光明藥行

癮者救星

本醫師負責癮清鴉片餘毒不論吞燒癮以及擬戒不脫之癮病均能担保七日除根不礙工作毫無痛苦只取少數藥費不分貧富一律特別優待並有感謝信數百件歡迎參觀

註冊國醫吳永康啓

診所新生路五十三號（即吞坪街）愛國民衆醫院內午後一時至六時

中央衛生署化驗許可

永光明眼藥

功效　專治一切沙眼眼病　紅腫白翳　雲翳　……

重慶林森路二九七號（三牌坊）

請注意附設眼科部諮詢有問必答

新川

星期六之夕

唯一

循環曲

實驗劇場

八月三十一日

狐城喋血

民衆

三時　六時　八時半

猛獸林

國泰

今天日夜獻映

燕舞鶯啼

昇平

今天日夜公映

衛生署化驗

許可證

滇字九二八號

保定

純一堂

滋陰養腎丸

功能轉弱為強滋補聖劑

男女均宜不寒不熱

主治

永光明藥行

總經銷

重慶林森路二九七號

陝西街

一二九號

人壽參茸號

專辦參茸

官燕蒙桂

寄售

北平同仁堂丸散膏丹

腎補血腦劑

何氏保腎丸

衛生署成字一六〇三號許可證

特點

主治

藥性和平　四時咸宜　有病治病　無病強身

總經理處

林森路297永光明眼藥行

民族路中央大藥房

魚市口中英大藥房

江北新華大藥房

合川大陸大藥房

……

皇后調經丸

皇后調經丸主治各症

皇后調經丸每盒裝三個真空玻璃管

招請外埠分銷

重慶林森路二牌坊二四一號

偉奇達藥房有限公司

登廣告

委託

渝市報紙廣告專家

現代廣告社

省事　省錢　效力大！

社址：勸工局街若瑟堂巷一號

中秋後

植樹最好

請向打銅街被面大王永興隆

買紅檀樹秧

重慶銀行總行信託部

信託存款

金額：一百元起

期限：三個月起

利息：週息分二

紅利：按額分攤

會計獨立　詳章備索　帳目公開

地址　陝西路　電話

聚興誠銀行儲蓄部

民國九年創辦

第一安全可靠

會計完全獨立

手續非常敏捷

總部　重慶

凡本行所到之處均設有分支部

本報

一九四二

合訂本

定價

一月份至六月份每本八元

七月份每本十五元

我收復蘭谿龍游

贛東乘勝直迫南昌城郊

粵漢南段克復軍田車站

（中央社上饒三十日下午四時急電）浙東敵後我軍，於二十四日晨十時攻克蘭谿城。

（中央社上饒三十日下午八時電）我軍攻克衢縣後，續敵收復龍游，我軍繼續東進，乘其喘息未定，復加緊攻擊，當於三十日晨攻克龍游城。衢縣西南地區我軍，已越過盤山嶺，向龍游以南之敵敵攻擊中。

（中央社韶關三十日電）軍委會發表臨川三十日電：我由李家渡三江口等地向北追擊部隊，於二十七日將梁家渡克復，恢復本戰役前原態勢後，我英勇將士，繼續向敵猛追，當晚又克復謝埠，殘敵向南昌潰逃，我遂進薄南昌城郊，敵極恐慌。（浦城二十九日電）撫河東岸我軍攻入距南昌僅二十里之要點塗埠後，二十八日晚敵由南昌增援反撲，正對戰中。

（中央社韶關三十日電）粵漢路南潰之敵，遭我軍銜尾追擊，損失奇重，我復於廿九日克復軍田，殘敵與踞大塘口（軍田南），向我無的發砲，企圖阻我追擊，我軍仍冒彈雨攻擊前進，敵卒無法固守，三十日潰向新街滑窟。從化方面我有力部隊，二十八日晚分路向敵攻擊，敵望風披靡，黑山、鳳院、石鼓、吸虺等據點，先後克復。

印緬邊境游擊戰

以刀矛襲敵屢有斬獲

盟機襲緬境敵機場

（中央社倫敦卅日路透電）據印度陸軍觀察家云：現有大批有組織之游擊隊，以弓刀矛刀之屬，在阿薩密毗連緬甸邊區對日軍破壞，對日方頗有重大之影響。該游擊隊多係山嶽民族組合而成，其作戰目的在與組成，時時伏擊日軍，其行動至為敏捷勇悍，頗令小股日軍前進之際，不知其後一年部隊已被殲滅。

（中央社新德里二十九日路透電）據今晚公報稱：「英皇家空軍轟炸機，曾於昨日襲擊伊洛瓦底江東岸之勿鏡飛機場，日方散佈地面之若干戰鬥機與轟炸機，均曾被炸，但見炸彈在敵戰鬥機中爆發，其餘者並因受盟機低飛掃射，我機均安然返防。」

印各地衝突漸減

甘地等拘禁中健康如常

美空軍續抵印

（中央社新德里三十日路透電）美駐中印緬戰區軍司令比安爾准將今日宣稱，英美空軍聯合襲擊日支那日軍基地，甚為成功。

（中央社倫敦三十日路透電）新德里本日廣播，據印度各省消息，印度各地騷動現已改善，僅有數處發生小事件。

（中央社孟買二十九日路透電）此間本日公布：勒克瑙附近布爾達邦「暴衆」，曾襲擊該地警察局，警察還擊開槍，結果死平民一人傷三人。貝拿勒斯車站數千人，縱火燒毀警察局，亦為警察驅散，受傷者十六人，其中十四人重傷。聯合省省府二十九日晚公報稱：省區共擾各地均不靜，比哈爾政府二十九日發佈報告稱，數日前省區各地有騷動，八月廿一日「暴衆」正從事破壞車站之際，警察開槍，死者一人，同一地區暴衆企圖破壞鐵道路面，亦被警察驅散，死四人，傷三人。蒙同因搜索住戶亦引起偶然事件一起，一人受傷或死亡。八月廿三日軍隊向包圍柏魯警察局之示威暴衆開槍，死二人，傷三人。

（中央社孟買二十九日路透電）自上星期五晚電車被焚及警察被人以石投擊之後，孟買當局特警告人民，此後凡縱火滋事者，一律槍決。

（中央社孟買三十日路透電）官方本日經由孟買政府發表公報稱：甘地及國民大會各常務委員經依據印度國防條例被拘後，彼等嚴政之情形公告如下：甘地現拘住於一私宅內，能獲得一切必需物品之供給，生活極為安適，各常務委員所住亦均安適，且獲一切必需之便利。彼等之健康均甚良好。

（中央社紐約二十九日電：紐約時報通訊員廿四日自印度某地來電稱，美國飛行員及空軍人員又有一批抵印。）

印旁遮普省總理 會晤邱吉爾

（中央社開羅二十九日路透電）印度旁遮普省總理現遊歷中東，特晤日前來此視察中東印度軍，並於返印之前在開羅與邱吉爾會作長時間談話，因稱，英首相對於印度軍在各戰場所建功勳，極其重視。邱氏對印度國民大會所採取之態度，深引為遺憾，彼惟稱揚印軍作戰之努力而已。

英美在越銀行 悉被敵攫奪

（中央社倫敦三十日路透電）越南之英美商業機關皆已關閉，其在海防及西貢之匯豐銀行，麥加利銀行，俱已為橫濱正金銀行所攫，所有存款，亦皆損失。此外英美及德士古兩火油公司，雖有法國權益之掩護，但其存油亦多為日人所據用。

英美在華治外法權 美輿論主立即廢除

（中央社紐約三十日路透電）南京條約已屆百年紀念，英美兩國須締新約，在中國所享受之治外法權一事，已成為此間廣泛討論之問題。參議員湯姆斯最近所提出須要放棄治外法權之主張，業已獲得紐約及其他城市報紙之贊助。紐約時報評稱：英美兩所表示戰後重新考慮此一問題之諾言，乃一空洞而不能令人滿意之宣言，對於與吾人並肩作戰之英勇而忠誠之盟國，完全為不適當之答覆，如總統能趁此機會廢除美國在華之治外法權，則誠為一種最合宜之姿態與善意之友好行動。

敵嚴重危機 船隻恐慌

掠奪野心受阻礙

（中央社紐約廿九日電）紐約時報記者托里斯舉出日本目前之情形，托本延國之經濟學家及作戰之論調，今日著文叙述日本船隻恐慌，今復論日本之陰謀，全系統日本之野心。其文曰：日本軍閥在國內建立納粹作風之政治機構，對外則使日本陷於戰禍中，並欲東亞各國，包括日本及其佔領國在內，從事「百年之戰」，共促使日本國內含辛茹苦之作戰目的，乃在戰爭結束後，「神聖」之日本天皇將如統治太陽之太陽神可統治全球。在余離開日本之前，東京日日新聞曾發表一文，該文乃日本海陸軍高級人員研討其陸謀後所得之結論，日本陸軍省之加藤大佐稱，日本為整個亞洲之利益起見，對於被佔領之國家，應毫不容情，加藤復謂「敵國人民必受苛刻之待遇」，並強迫南洋之中國商人與之合作，土人必須令其各安生業」。日本當前之問題，即船隻問題，東方經濟學家雜誌曾作一估計謂，東亞間主要貨物之流通，每年約需一萬萬噸，最少需要船隻六百五十萬噸，另外仍需有四百五十萬噸以運輸補助貨品，則日本實需船隻之噸數逾二千萬噸，同時日本經濟學會認為日本急需之船隻為一千五百萬噸，而一九三八年時日本可用船隻之總數僅約四百二十五萬五千一百九十六噸，此數且包括敵方現已撤回之船隻在內，日本在海戰中所損失之兩輪，則未計算在內。日本現建造小木船甚多，泥船隻，其船隻之不足，實乃日本最大之缺點，而足以防礙日本享受其掠奪物也。

九個月 美國海空軍 毀敵艦百餘

（中央社倫敦二十九日路透電）美國海軍部公報稱：自去歲十二月日軍開始進攻珍珠港以後，美國海空軍共已擊沉日艦達二十四艘，炸傷十三艘，並炸毀八艘，現共達一百卅二艘。又自所羅門戰役開始以後，迄何最近之損失在內，日方各式艦艇被炸沉，炸傷者共計十五艘，尚有巡洋艦數艘不在其列。

對華播講 劍橋大學教授

（中央社倫敦二十九日電）最近即將來華之劍橋大學教授尼德漢，今日對華廣播演講，其詞曰：此次大戰終極目標乃為追尋人類共同合作之理想，反對德日任何種族優越或軍事帝國主義，吾人現方以社會主義進化之步驟日近於互相合作之大同世界，如中國古代經籍所明白昭示者然，凡企圖阻擾者必將自趨毀滅。化者，歷史之潮流實與吾人同其方向。論及中國與西方之關係，尼氏稱：中國所嘉惠於西方文明者，殆與其所受惠於西方機械生產暨控制自然之文明同其豐厚。

明日記者節 洛陽報界特紀念

（中央社洛陽三十日電）洛新聞界紀念「九一」記者節，已大致籌備就緒，定明日上午舉行新聞記者茶會。

林主席 電賀荷女王壽

（中央社渝）今（三十一）日為荷蘭女王威廉明娜六十二歲壽辰，林主席三十日特去電致賀。

黃河暴漲 豫災情慘重

一旅渝同鄉請振

（中央社洛陽三十日電）據黃河水利委員會負責人談，黃河水勢伏汛一度暴漲，隨即平穩，惟二十七日復因上游暴雨，故水勢復增，據報河流速為一萬秒立方公尺，沿岸各地復漲一公尺半，沿岸防護工段尚未據有劇水勢已成趨末。

（中央社渝）河南旅渝同鄉會，以豫災慘重，特於昨（三十）日下午二時，在渝水濤旅舍舉行理監事聯席會議，並約請有關同鄉參加，當經決議：（一）推馬乘風、張效良、郭鍾宇、關麟徵、王北齊等，續向行政院各部振濟會等請求急振，並減免賦賦；（二）分電李副長官，蔣長官，張主席，請振濟經過；（三）推員分赴災區查勘災情，以資救濟。

晉西北士紳一行 訪延事畢返抵晉

綏德青年同行同訪晉西北

（本報晉西北某地通訊）晉西北士紳延安參觀團一行，日前返抵此間，偕來者有綏德青年晉西北訪問團，此間各界特於八月十五日舉行盛大歡迎會，到會千餘人。行政公署牛副主任致開會詞，士紳牛友蘭等五先生相繼演說，盛稱此次訪延收穫，並謂經此次親身考察後，過去對中國共產黨之懷疑與誤會，今已渙然冰釋。牛先生等愈知中共所主張之各黨派各階層共同建設政治制，確屬出於至誠，故願與協力合作，劉漢興同志，對晉西北青年之熱烈歡迎，亦致謝表示感謝。該團在此參觀當地之黨政政治經濟文化教育等建設後，並擬赴各分區訪問。

寇續增援彌灣

所島美機襲敵艦得手

（中央社丹佛廿九日合衆電）西南太平洋盟國空軍司令甘勒特中將宣稱：彼與其轟炸機飛行員，已打破太平洋上之一切飛行速力紀錄，共卅六小時又十分之時間，由布利斯班飛抵莫爾斯比港——17式空中堡壘機。勃勒特係召返華盛頓，參加陸軍部會議，詳情未經宣佈。惟據悉，此行與澳洲戰場空軍實力之增長有關，並於所羅門群島之局勢，或亦有若干意義。此具有歷史性質飛行之駕駛員，為底爾菲斯少校，三十歲，洛杉磯人，同機者尚有勃勒特之參謀，陸軍航空隊中最年輕之將官增林准將。

（中央社西南太平洋盟軍總司令部三十日路透電）今日此間發表公報稱：新幾內亞方面，敵軍藉北部海岸外艦隻之掩護，稍有進展，該地因天氣惡劣，空軍活動困難，敵派巡洋艦一艘，驅逐艦八艘，昨夜進入彌爾納灣，或已有少數增援部隊登陸，該地激戰中，但無決定性之結果，敵艦或已損毀。科科達區前進之敵軍皆已擊退。我軍，該區戰鬥甚烈，我機仍能發現敵蹤，予以襲擊，並在其附近地區，敵機未迎戰。

（中央社西南太平洋盟軍總部三十日路透電）官方發言人於評論本日上午公報宣佈：昨日有日艦多艘入彌爾納灣一事稱：天氣不見好轉，日方可能獲有援軍在彌爾納灣登陸，是則此一區域之局勢，將有重大變化，亦未可定。該發言人又稱：雷區摩藤拉摩方面日軍已取得主動地位，攻擊盟軍先頭陣地，並沿海濱行猛烈進攻。

（中央社華盛頓三十日路透電）海軍部發言人頃評論所羅門之戰報稱：美軍雖已佔領重要地位並擊退日軍，但據之日已陸上軍扭轉，未免過早，惟美方既已佔領敵方之主要島嶼六處，此次行動之結果，似亦可稱表滿意矣。

（中央社華盛頓三十日路透電）海軍部宣佈：所羅門日軍之企圖奪回失地者，非被殲滅即被俘擄，故至目前為止，各式日機於所羅門戰事中，被毀者至少達七十四架。

（中央社華盛頓二十九日路透電）海軍部公報：「南太平洋方面，八月二十九日下午（華盛頓日期）所羅門方面瓜達康納爾島上美空軍巡邏機，擊沉小型艦一艘，巨型者三艘，艦上似係裝滿供應品，前往援濟在瓜伊斯貝爾島東端附近日方孤立之所駐部隊，美巡邏機即襲擊各艦，命中其小型驅逐艦一艘，貨輪大火，巨型驅逐艦一艘中彈爆炸後沉沒，又巨型驅逐艦一艘重傷，或已沉沒，又曾藉機命中之驅逐艦，亦已受傷，且在燃燒中。此外未証實其他損失。」

（中央社華盛頓三十日路透電）據海軍部公布，所羅門群島方面美空軍共計炸沉日驅逐艦一艘，另有二艘受重創。

美海軍部正式公布 所羅門戰役經過

（中央社華盛頓二十九日路透電）海軍部本日下午發表第一一五號公報稱，南太平洋方面瓜達康納爾及杜拉吉區域我軍陣地，業已完全鞏固，自八月七日黎明（所有日期均以東經時為準）前以來之所羅門群島戰事進行詳況，因此乃可發表。是一行動係在太平洋艦隊總司令尼米茲上將全面部署之下，由南太平洋海軍司令高姆來中將負指揮之責，而海軍陸戰隊之登陸部隊則由萬德格里夫特少將直接指揮，運輸船隻由佛勒徹海軍少將指揮，掩護艦隻由佛勒徹海軍少將指揮。八月六日晚間，我軍運輸船及其掩護艦隊進抵指定地點，未遇絲毫抵抗，八月七日黎明前，在航空母艦起飛之飛機及海面艦隻砲火掩護之下，實際之登陸行動乃告開始，日方完全猝未及防，其停在港中之水上飛機十八架及單擔艦一艘，均遭擊沉，敵方之艦上砲機掩護全部登陸行動，俯衝轟炸機上砲台及供應站以為敵方抵抗中心，同時對於敵方空軍之可能來襲，亦著加戒備，曾受特殊訓練裝備完全之海軍陸戰隊，係由小艇強登海岸，不久即在海灘一帶建立陣地；美軍首遇各種不同程度之抵抗，惟當夜幕降臨之際，我已佔得瓜達康納爾島，丹納波河區域之一處堅固海灘陣地，並攻克杜拉吉島之大部份，格佛杜之全部，並佔領佛羅里達島，哈佛杜之陣地。當晚以及次日黎明，與格佛杜有一提道聯絡之塔那波哥島，即於日方強烈抵抗下被美軍佔領。凡此若干次之攻擊前後及攻擊期間，麥克阿瑟上將所部陸軍轟炸機及高射砲，轟炸所部空軍轟炸機，均出動助戰，彼等曾猛烈轟炸新幾內亞，及所羅門群島之敵空軍基地及船艦。敵方係於八月七日下午三時二十分發動第一次反攻，以重轟炸機廿五架襲擊我軍，船隻等未擊中。下午四時以後，敵俯衝轟炸機十架襲擊我方艦隻，我驅逐艦一艘中彈受傷，敵機兩架被高射砲擊落。八月八日中午，敵方魚雷轟炸機四十餘架襲擊我搞輪船隊，驅逐艦及已卸貨之巡輸船各一艘均被命中。八月九日晨美軍已制服瓜達康納爾、杜拉吉、格佛杜、塔那波哥各島，及佛羅里達島之敵方主要抵抗，並向退入叢林之敵方孤立部隊跟蹤追擊。敵軍曾有數小股部隊在我方陣地登陸，其最大規模者為二十一日敵兵七百人在瓜達康納爾島之登陸，我方陣地曾受海面艦隻及潛艇之砲擊，且受敵機轟炸，然我方損失甚微。敵方企圖奪回瓜達康納爾島之部隊非被殲即被俘虜。二十三日，我偵察機發現敵船艦數小隊，由北方及東北方逼近瓜達康納爾島，有運輸船在內，此乃表示敵方企圖奪回瓜達康納爾島之撤退而告終，海軍第一一一及一一二兩號公報已有報道，此次戰事進行中，敵機計三次來襲瓜達康納爾島我軍，以該島機場為根據地之我海軍戰鬥機，當將敵機擊退。

梅金島戰役指揮者

卡爾遜等抵檀島

對該地記者演講襲敵經過

（中央社檀香山二十八日電）指揮美海軍陸戰隊襲擊梅金島之卡爾遜中校及陸戰士羅斯福少校，本日於報對記者談稱：美海軍陸戰隊登陸之際，日本水上飛機根據地及北設備，彼等曾毀壞無線電台三座，以及飛機汽油一千餘桶，島上日軍約三百人至三百五十人左右，倖免於死者僅二人而已。羅斯福少校稱：美軍曾遭日機七次來襲，然彼其機損者大部份為其本國之軍隊，而非美軍。羅斯福少校並曾親自向日兵發出兩響，據稱：日軍警戒異常嚴密，然吾人之襲擊，仍令彼等猝不及防。指揮海軍作戰之海恩斯中校亦告各記者稱：其所指揮之海軍，擊沉日方三千五百噸之運輸艦一艘及千噸巡邏艦一艘。

編者按：卡爾遜將軍，於一九二七年來華，服務於北平美使館，於一九三八年晉升為美國駐華大使館海軍武官，彼對中國抗戰極表同情，極力主張美國應積極援助中國抗戰。氏於駐華武官任內，曾赴華北我各抗日根據地考察游擊，更對我敵後軍民英勇奮戰精神，備極稱許。氏因有親華反日之直率表明，屢遭指摘，乃被迫辭職返國，在全美各地作旅行演說，廣為宣傳我抗戰，並主張美政府改變對日姑息政策。太平洋戰爭爆發後即被召服役海軍。

要聞簡報

△[illegible]

△[illegible]

更正：昨日二版要聞[illegible]駐日大使[illegible]題中[illegible]係[illegible]之誤。

對重慶銀錢業風波的透視

洪沛綜

歷來重慶銀錢業風潮的發生，均發生於資金短少，與投機失敗乃至來源同竭。例如民十七年因牛元劣幣而引起的倒閉風潮，民國十九年的「滬字號」風潮，均與當時的投機有關，那怕如做貨幣交換的投機，與做申匯的投機。最近江慶錢莊的波折的發生，據當局者談，其經過如下：八月十五日的比期，重慶銀錢業頗有不敷的達十餘家，關經中央銀行與錢業公會派員協助清理，結果只有江慶錢莊，無款可以淮付，乃由銀行錢業公會共派員檢查該錢莊帳目，據八月廿四日商會報稱，查明該錢莊在重慶方面外欠共達二百八十萬元，內江分莊外債亦在五十萬元以上。綜合該錢莊負債，共資產科目內，有一百六十萬元，用途不明。財部為保障存戶與安定金融計，一面電召錢業公會聘存戶錢莊對外印鑑，一面電飭重慶市社會局令該錢莊停業十五日，以資整理。

根據上述事實，我以為這次錢業的風波，值得注意的有兩點：第一、因銀根吃緊而湧現的，則絕然不像江慶錢莊一家，雖則這種現象也不過是一般的現象，但為數達十餘家錢莊之多，在重慶市說來，佔四分之一，不能說不是少數；第二、江慶錢莊宜告清理，是否因為經理操縱或賭博，負債日深所致？這到現在還是一個謎，同時，外間由揣測而來的傳說，也不一樣，或云投機失敗，或云部份資金外移，一時衆說紛紜。這許多不同的傳說，當事者未宣佈，我們以為都是可能的。按江慶錢莊的股東，十之七八是內江的糖商。現在，四川利率最高的地方，當首推內江與自流井兩地，比期利率上升到月息八分，已不是今天的事，數月前，即在八分的左右擺動。初秋穀貴，糖價上升，更刺激起一般商號囤積投機的慾望，因此，有人說資金外移，呆滯，都不是沒有根據的。自然，經理的不善於經營，乃至以錢莊的資本作為賭注等原因，我們也不能否認這是促成此次風波的決定因素。總之，不論錢莊以存戶的存款作為投機的資本，或者是投機的失敗，這一個共同點，江慶錢莊的倒閉，致使若干同業受到影響，這也是不可否認的事實。我們固然不能根據這兩點就誇大說，重慶金融市場或將以江慶錢莊為起點，發生更大的風潮，不過，我們說他是重慶市與錢業破綻暴露之開始，實無絲毫過分之處。究竟這一個風波將演變到何種程度？將採取甚麼形式收場或發展？這都是難以預言的。我們可以說好，也可以說壞。總之，無論好與壞，均得看把握金融管制之樞紐如何而定，這是可以斷言的。

重慶市銀錢業本身之滄桑，凡稍知重慶金融市場之底蘊的，或者同感。今我就就錢莊略為申論。

重慶錢莊產生的形式，不外下列三種：一種是先集資創設錢莊，利用錢莊來吸收外資，或擴大同業間的資金，作為經營附帶的資本；一種是先由幾個不同的公司行號作基礎，大家在一共同目標——光裕本身行業資金下，集股組織者；一種是同一行業（如棉紗商，如布匹商，如紙商……等）的字號，為使本行業的資金活動，經此集資而組織者。前一種與後一種形式，在最近比較流行；第二種形式，在戰時流行最廣，但或也有利用第一種形式作為吸收外資的。不管產生的形式採取那一種，一般錢莊組織的目的，均不在為生產金融，解決銀行所未解決的問題，而在利用錢莊作為經營附業的樞紐。有人說，附業是錢莊經營者的一部機器，「錢莊即為這一部機器的潤滑油」如果錢莊存在的話，那末，這一部機器經過潤滑油的塗抹，就當生產更多的東西，而資本的流轉也就更快，利潤的獲得也就更多。這種譬喻，我覺得用來形容錢莊與其附業的關係，是最洽當的了。

一般錢莊，多以短期存款為其業務中心，正因為是短期存款的關係，作錢莊經營的人，他就不能以之經營比較長期性的附業（如工礦業），十之七八都投向商業，特別是帶有投機性的。因之，錢莊的基礎，大都建立在商業經營上，在戰時，以帶有投機性的商業作為投資的主要對象，比較平時更為普遍。我們一考近年重慶錢莊發展的過程，就知道促進錢莊興起的原因在甚麼地方。

根據康永仁先生的統計，重慶五十三家錢莊中，於二十九年與三十年創設的，要佔三十七家，其中又以三十年開始創設的為最多（三十年創設的佔二十四家）。何以這兩年重慶錢莊如是其發展？當時物價暴漲，戰時暴利的刺激，或為突然興起的主因。（略）因為數年來物價奇異的繼續上升，給了從事投機者以最好機會，所以，是時社會上作投機事業的，比比皆是。隨着投機事業而興起的，就是錢莊。我曾在上面提到過，錢莊是以投機事業為基礎的，這兩年投機事業發展之必然結果，錢莊由之而多，這可以說是逃避現象，使游資成向都市集中；這也是使錢莊突然興起的一個原因。比期利息，從二十九年比期利息起，一直遞向上增長，不稍回跌。二十九年比期利息的平均數不過八元五角四分，到三十年十月的下半月，比期利息即增高到十二元，十一月上半月為十四元，十一月下半月為十五元，十二月的上下期各實十七元，這可稱證定。正因為比期利息增高，游資更隨而活躍。游資的來源，大部出自下面三途：一是內移的資金，一是年官性質

（下轉第三版）

斯城北部形勢轉穩
蘇軍攻勢作戰
黑海岸登陸敵全部擊潰

（本社莫斯科二十九日專電）一九四二年最激烈戰役之一，今日正在距莫斯科一千餘公里之斯大林格勒進行中。波克將軍之匪幫正在大三角形之地域中進行瘋狂的反擊，形成該三角形之根據地，即爲克勒茨喀雅區域，科台爾尼可夫區域以及斯大林格勒東北之高地。

過去二十四小時內，斯大林格勒東北戰局最顯著之特點，爲蘇軍之反攻。戰事規模甚大，蘇軍之防禦益爲積極，不僅阻止了德軍的進展，而且以銳利的打擊將敵人自若干陣地內擊出，殲滅敵人及其軍用品極多。敵人在過去十四個月內一切制勝之工具，如超等的機械化部隊，大量的運輸飛機以及不斷的集中後備隊及供應品，今已全部應用於斯大林格勒外圍之戰線。希特勒匪徒以猛烈的空襲、集中全力的閃擊以及大規模的神經戰開始其攻勢，但蘇軍仍扼守陣地，擊退敵人，并在若干地點取得優勢。八月二十八日，德軍雖以生力之坦克及步兵師團以及若干羅馬尼亞部隊企圖推進，終告失敗，并受特別重大的損失。例如某一蘇軍部隊即曾在兩日之戰鬥中消滅德軍約二千五百人，擊毀敵砲兵陣地三處，迫擊砲陣地十處，坦克十二輛，卡車一百餘輛。在斯大林格勒附近最重要之一城中，德坦克及摩托化步兵曾侵入蘇軍陣地，已遭紅軍之包圍，并受嚴重打擊。該區之南，蘇軍展開側翼攻擊，業已阻敵前進。

在斯大林格勒之戰正達決定之點的時候，西部及喀利寧前線傳來的消息實不能不使波克將軍們氣沮神喪。因爲在十個月之前，他們要「掃清」通到莫斯科的道路，「消滅」紅軍，甚至預定了在莫斯科檢閱的日子，並未成功，如今德國將軍們又預定了在斯大林格勒檢閱的日子，但在該日之前不久，又在莫斯科前線慘遭失敗。波克將軍調集援軍，將感困難，因援軍在其他前線之需要亦甚迫切，例如蘇軍在西綫及喀利寧前線進攻之後，德方亦不得不調集援軍六個師團至塞夫以資應付。八月廿八日，戰鬥仍在塞夫近郊進行中。塞夫爲一極重要之據點，去年冬天，德軍將領曾謂「塞夫——斯納茲克一線之失陷，即等於元首陣綫之失陷」，「元首之第二個命令爲保守該城，不惜任何犧牲。」該線上蘇軍業已攻克人烟稠密之區域共達九十一處。據紅星報稱，蘇軍在西綫若干區域內續獲順利之攻勢，追敵後退。

（中央社莫斯科三十日路透電）蘇軍業已阻遏德軍在斯大林格勒以北之猛烈攻勢，並繼續攻擊德方突出陣地之北面側翼，蘇軍並曾猛烈施行反攻，在若干地區獲得主動地位，昨日蘇軍曾收復若干近據德方佔領之重要交叉據點，該戰鬥仍在進行中，德軍已漸次被迫後退。

（中央社莫斯科三十日路透電）克拉斯諾達以南，黑海區蘇軍與諾佛羅西斯克及圖阿普斯之爭奪戰中，德軍曾不斷重整陣容，猛攻蘇軍防線，然其突破蘇軍陣地之企圖，終告失敗。德軍昨日自刻赤半島出發，企圖於黑海某處據點登陸，蘇軍海防部隊，將德軍完全擊潰，不容逃竄有一艘靠岸。[illegible]同時在此帶狀前線之另一端，即黑涼鉆及摩茲多克方面，蘇軍已將德軍驅出多處陣地，克復一處據點。蘇[illegible]步兵，並施行反攻，克復人烟稠密之據點一處。蘇方繼將坦克飛機大規模投入戰鬥，蘇軍於此等有力措施[illegible]，克復若干有利陣地。

（塔斯社莫斯科二十九日電）蘇聯情報部廿九日晚間公報：前線未發生重大變化。我空軍部隊在前線各區域毀傷敵坦克及鐵甲車二十輛，載滿軍隊與軍需品之卡車二百輛，將敵兵兩營驅散並殲滅其一部分。又二十九日早晨公報：二十八日夜以迄二十九日晨，我軍在塞夫城郊，克勒茨喀雅東南，斯大林格勒西北，科台爾尼可夫東北，及黑涼鉆，摩茲多克與克拉斯諾達以南各區，對敵作戰。

（中央社莫斯科三十日路透電）蘇方報光公報稱：克勒茨喀雅區域蘇軍，曾擊敗德方第二步兵師，並俘虜六百五十人，摩茲多克方面，敵渡河之企圖已受挫折。

在巴倫支海中，我艦擊沉敵運輸艦兩艘，總排水量爲一萬二千噸。

（中央社莫斯科三十日合衆電）此間宣佈，本日蘇方集中兵力，在斯大林格勒西北與敵激戰，蘇軍堅守陣地，猛抗德方之壓力，並於反攻中予敵以重大損失。保衛伏爾加河重要陣地之蘇軍，曾擊退敵方之五次進攻，毀其坦克十三輛，大汽車十輛，比一區域之蘇步兵師，予敵以嚴重敗績。除陣亡者不計其數外，復有五十五人被俘，蘇軍並奪得大批設備。

中路蘇軍攻卡盧加
列城東突破德防線

（中央社莫斯科三十日路透電）昨晚前線訊：朱可夫部隊於莫斯科線繼續進展中，奪獲人烟稠密地區六處之多。兩軍時有肉搏戰，德軍已改田野爲設防地帶。

（中央社倫敦三十日路透電）德方今晚廣播稱：蘇軍以步兵數團坦克軍數隊，輔以強大之空軍，猛攻莫斯科西南一百一十公里之卡盧加區。

（中央社斯德哥爾摩二十九日路透電）據瑞典每日郵報訊：駐柏林訪員消息稱，列寧格勒以東斯克希塞爾堡附近，拉多加區域之德軍防線，經蘇軍猛攻以後，業被突破。

美機炸比境德機場
北非盟機予敵重創

（中央社倫敦二十九日路透電）歐洲戰場美軍司令部今晚發表公報如下：美國空中堡壘今日出動[illegible]機群，爲炸比境[illegible]附近佛路茨之德方機場，投彈擊中目標，歸航途中，空中堡壘擊退敵機之攻擊，[illegible]創。

（中央社倫敦二十九日路透電）據昨夜轟炸努連堡之飛行員談稱，此次轟炸結果，各種轟炸目標皆起大火，光亮如晝。努連堡爲德國戰時工業中心。

（中央社開羅二十九日路透電）近四夜來，同盟國空軍[illegible]有效之一次襲擊中，英皇家空軍巨型及中型轟炸機，乘月夜襲擊[illegible]，[illegible]重要碼頭附近船隻有三至四艘，直接中彈，二艘起火焚燒，其他炸彈引起之大火，七十英里以外可以望見。碼頭船塢汽油庫等均曾中彈。中型轟炸機一架擊毀巴第亞附近公路上之摩托運輸車，美中型轟炸機轟炸巴第亞區域，炸起大火，[illegible]巴第亞之倉庫與工廠。另有英皇家空軍[illegible]同海軍飛機[illegible]，[illegible]坦克車之附近爆炸。

「打倒希特勒」
德一城標語滿街

（塔斯社莫斯科二十九日電）蘇聯情報部今晨公報內載：杜塞爾多夫（德國科隆西北一城市）街道牆壁上，夜間到處發現「打倒希特勒」字樣。有人在「純金屬廠」大門上書寫「我們需要和平，所以我們怠工。消滅希特勒，消滅戰爭！」字樣。秘密政治警察實行大批逮捕。

挪奸將赴芬
商締盟問題

（塔斯社斯德哥爾摩二十九日電）奧斯陸訊：九月初吉斯林擬前往芬蘭，詳細討論與希姆萊所建議挪威芬蘭締結聯盟事有關之各問題。該國秘密警察駐挪威警長果靡斯，將與吉斯林同行。

（上接第二版）

的臨時費，一是地主的存款。內中會以地主資金爲內移資金是構成新興錢莊資本的主要因素。他們第一步主要投放比期，第二步是台參經營投機事業，第三步即組織錢莊或銀號。近年來，據熟習情形者談，鄉村地主投資於城市做投機事業或錢莊的，實不在少數。四川一個地主只要出售兩百石穀，即可單獨經營一定錢莊，與穀價低落時比較，未可同日而語。第三，銀行以錢莊爲尾閭，及政府對錢莊的限制不嚴，也是錢莊所以興起的原因。當然，最主要的原因，還是厚於蓄利的刺激，與游資的作祟。

錢莊既然是以從事投機性的商業爲其基礎，那末，可能發生的現象，將有以下兩種：第一是因資金滯呆而引起風波。像這樣的錢莊，他作業並主要對象，決不在調劑金融，而在吸收存款，用來經營自己的附業。例如，廿九年與三十年重慶錢莊的比期存放的情形作比較：以二十九年六月底，重慶市三十九家錢莊的比期存款總額是一九、七〇四、〇〇〇元，放款是一九、〇二六、〇〇〇元；九月底的存款總額是二五、七九〇、〇〇〇元，放款是二四、五一六、〇〇〇元；十二月底的存款總額是三六、九二一、〇〇〇元，放款是三六、八六三、〇〇〇元；三十年的二月底，存款總額是四四、三二八、〇〇〇元，放款是三八、八七七、〇〇〇元，三月底的存款總額是六、一七〇、〇〇〇元，放款是五八、三三三、〇〇〇元。（根據金融知識創刊號梁子范先生所著重慶之比期存款及其高利問題一文）再以放款言，類別來說，據康永仁先生著：論重慶市錢莊業的發展及管理一文所列重慶市二十四家錢莊銀號二十九年十二月底放款額類別表內稱，廿四家錢莊銀號於是時投放款額爲三五、〇六五、三一九、一四元，內中商業放款佔總數百分之九八、八八，實數爲三四、六七五、八八七、三七元。至於對工礦業的放款，僅佔全部放款額的百分之〇、〇一，實數爲一六五、〇〇〇元。兩相比較，工礦業的放款，[illegible]。假使，再以投資的類別看，投資總額爲三、三九四、〇七七、六〇元，商業投資即佔百分之四二、一九，實數爲一、四三二、〇六一、九七元；工礦事業投資僅佔百分之一、四〇，實數爲五〇、〇〇〇元。二十四家錢莊以五萬元投資工礦業，是見其偏袒投放之輕重爲何如耳。所謂投放，在實上并不是在錢莊經營之附業以外去投放，而是以自身經營之附業爲主，然後才以其餘額推及其他，這可以說是公開的秘密。由此，我們可以得到這樣一個結論：一般錢莊吸收存款的目的，不是在調劑市場金融，而是在充裕自己所經營之附業，此其一；構成錢莊附業的資本，因活期或短比存放限制的原故，同時，再因戰時營利的刺激，所經營的附業，大都走上投機一途，此其二；錢莊經營者既以一部份存款投在自己經營的事業上，一部份作爲信用放款投放在其他公司行號上，但，這些都有可能使資金滯呆，鄧伯是投機事業或短比放款，此其三。資金滯呆，本爲經營商業者所認爲最諱的，當銀根鬆弛，存款來源豐裕的時候，資金呆滯，尚不覺其可慮，如果銀根轉緊，存款稀少，同時又在錢莊準備金額不如何充裕的時候，由資金滯呆可能引起之波動，凡從事錢莊經營的人，立時就會感覺它的威脅，而且這種威脅，也可能發展成爲金融風潮的開端。假使江南錢莊某因資金滯呆而引起今天的後果的話，那末，我們就可以把它歸入到這一類。第二是由於投機失敗而引起的市場波折。本來，事業成爲一種投機的行爲，在它的本身就含有若干的冒險性，例如三十年底與本年上季，許多在香港，緬甸，金華等地做進口貨業的人，他們確曾獲得了令人驚異的暴利，但因戰爭的風險而遭失敗者，亦大有人在。當緬戊和金華淪陷的時候，我們不是曾聽到這樣的話：某銀行損失了若干千萬元，某公司損失了若干萬元嗎？如此巨額損失，假使爲錢莊的附業所遭遇的話，當銀根吃緊的時候，是無法填補的。與此類似例子，我們在重慶金融發展史上，可能找到十件以上。此次江南錢莊之發生風波，也曾有人這樣議論過，認爲它在經營上或許吃過若干暗虧，以致驟然暴露，挽救無方。自然，推測自推測，可是，此種推測也不無理由。

所以，我們今日不當整理錢莊則已，若要整理，則當尋根究底，找出錢莊業風險發生的病源。所謂病源，據我的淺見，當歸之於信用放款，尤當歸之於短比存放，當短比存放，是招致目前囤積投機的主要因素，[illegible]。市商會於本年春季[illegible]，[illegible]這是今天社會人士一致的見解。我們雖然不一定主張立即廢除短比，但假使政府能採取更有效的辦法，[illegible]也是必要的。嚴格說，短比存放必須取締，[illegible]。其次，爲了便於管理起見，對於錢莊，應加以有限制的登記，[illegible]當於比期存款的若干百分比，[illegible]了執行經常的檢查制度外，[illegible]情形下，[illegible]金融市場的安全得到更多的保障。[illegible]使正當放款之限制放寬，如此，才能[illegible]活躍程度；[illegible]無論明的或暗的，正說明社會上需要資金，否則，投放於短比的資金，絕無出路。誰都知道，許多公司或工廠，因爲向政府貸款感到若干困難，[illegible]比期放款，藉以調劑其資金。[illegible]僅是消極的限制而已，至於積極的對策，[illegible]正當放款的限制放寬，使貸款的手續力求簡便，時間力求敏捷，對囤積投機的取締，[illegible]要資金的人，自然會捨高利而就低利了。

所言卑無高論，僅就江南錢莊的風波擬略，并陳鄙見。（完）

柏林又遭夜襲
蘇大隊機轟炸芬京

（中央社斯德哥爾摩三十日路透電）柏林昨晚被炸，警報時間歷三小時之久，被炸詳情未悉。

（中央社倫敦二十九日路透電）瑞典日報載：赫爾新基二十九日發表公報稱：二十八日晚蘇機六十架，飛臨赫爾新基，共歷四小時之久，蘇機投下高度爆炸彈及燒夷彈甚多，致引起大火，房屋建築均遭破壞，死者五人，傷者廿一人。

蘇軍火工業
八月份均激增

（塔斯社莫斯科二十九日電）八月份二十五日內，蘇維埃飛機製造廠及引擎製造廠，皆已超過計劃。如由柏利陽斯基經理之一廠，較原計劃超過百分之十，萊文經理之一廠，超過百分之六，索爾達托夫經理之一廠，超過原計劃百分之九。製造器械之若干工廠，至八月二十六日，即已超過一個月之計劃。銅鐵工業各企業，不斷增加其產量：鼓風爐及焦煤爐工人，保持冠軍。輾鋼之產量，亦較七月份大增。

英倫各報著文
紀念歐戰三週年

（中央社倫敦三十日路透電）今日此間各報咸著文論述歐戰三週年紀念，星期觀察者報謂，未來之一年必爲歷史上最重要之一年，希特勒曾希望消滅英美，幸而今日之戰事爲各國經濟力之決賽，而非僅軍力之較量，實業發達之國家，決無失敗之理。除非中心區被毀，而德國之人力生產，皆已成動搖之象。

德人兩名遇刺
竟殺人質四百

（塔斯社倫敦廿九日電）德報紙稱：立陶宛境內因有德人兩名遇刺，已槍決人質四百名。

法全部海岸
宣佈戒嚴

（中央社斯德哥爾摩二十九日路透電）據柏林訪員云：現法國全部海岸，均已宣佈永久之警戒狀態。自英軍突擊第厄普以後，現沿英吉利海峽及大西洋一帶之濱海防區，均已增派新式摩托化大砲，德軍終日持此新武器以資防守。

戰爭圈內

△（倫敦路透電）此間二十九日舉行蘇聯青年戰友照片展覽會，由蘇聯駐英大使邁斯基夫人主持開幕典禮，該種照片並將巡赴各地巡迴展覽。

△華盛頓路透電：據戰時生產委員方面宣稱，該會已決定在大西洋岸各州，施行燃料之憑證定量分配制度，定十月十五日開始。

△里約熱內盧路透電：此間消息靈通方面稱，北美軍隊將與巴西烏拉圭合作，防衛該兩國海岸。

川省參會
即將改選

（中央社成都三十日電）川省臨時參議會議員任期已滿，改選辦法，業經中央決定，仍照上屆大會選舉方法改選，省方即將着手辦理。

蓄水防旱
川省府令各縣舉辦

（中央社成都 十日電）省府以各縣堅築蓄水，預防旱災，關係高原灌溉，至爲重要，頃特通令各縣關於鑿塘工程，一律遵照前頒行辦法辦理，工料請食由主佃分担，並即擇要舉辦。

忠義機二隊
雙十節命名

（中央社訊）杜月笙倡導之「忠義獻機」捐款，前後計共得二百七十三萬餘元，業已解交航建總會，聞航建總會按照其國內捐款獎勵辦法，以十五萬元爲獻機一架標準，將以該項捐款購機十八架，命名爲「忠義號」（第十八號）二個中隊，定雙十節舉行隆重獻機命名典禮。

星期遊船
昨參觀裕華等廠

（本報訊）昨爲金融實業界人士組織之星期參觀團第四次遊船，計先後參觀裕華紗廠，豫豐紗廠，[illegible]第三廠，中國植物油廠，商船學校，民生機器廠等，團員均甚感興趣。參觀商船學校時，曾請該校宋校長及張某兩主任，講演有關航業諸問題。對如何努力增加噸數，精械增雲技術人才，以應勝利來臨後內河航行權完全收回，關稅自主，與夫發展海外貿易時之需要，均有所發揮，頗多勵人之句。

「七七」紡機
成績甚圓滿

（本市訊）紡織專家葛鳴松創作之手搖動式七七動力紡紗機，自經農本局採用在本市張家花園設立示範工廠以來，成績頗稱圓滿。現一千一百紡筒已全部運轉，產量豐富，現該機每人可管紡筒六十八枚，較原來增加一倍，人工成本減低不少。現由四方企業公司大量製造，預定年底有一萬五千枚紡筒開工。陪都定購者甚多。

成都銀根奇緊
金融界正會商對策

（本報訊）成都銀根近亦奇緊，當行號既多且濫，彼此以支票來往，而無現金流通。自陪都江南錢莊風潮消息傳至，金融界頗受刺激。聞昨前兩日曾頻擾會商對策，惟尚未有具體辦法云。

昆明小簡

此間各界正積極籌備「九九」體育節，曾於二十四第一次籌備會上決定，比賽項目爲㈠越野長途賽，㈡游泳，㈢球類競賽。同時並舉行清潔衛生檢查。

×　×　×

全國基督教青年會軍人服務部電影隊，日前來滇附勞駐軍，二十五日晚放映新片，招待各界。

×　×　×

省府頃奉行政院令，限[illegible]多耕前督劃實施糧食工作，作大量增產糧食，現已由建廳及糧務委員會擬具實施辦法中。

×　×　×

滇省富滇新銀行與貴州省銀行，已簽訂通匯合約，此後兩省各縣間匯兌，均可通匯。

×　×　×

郵局公佈西藥可由印航寄後，一般飛「加爾各答」者，多爭購美金及印度盧比現鈔，寄往印度購藥，此間西藥因之稍跌。

×　×　×

女青年會第七次婦女討論會廿五日晚在該會舉行，請孫起孟講「青年與修養」後，並穿插討論「社交與戀愛」問題，請李公樸指導。

×　×　×

本省擬在田賦徵實項下，下年度起撥五十萬公石，作爲省級公務員役平價米，五十萬公石作爲省會民食調節之用，聞此項請求已經行政院核准。

×　×　×

昆市書價，有漲無已，字典照定價加廿三倍，土紙書籍加十九倍，教科書加三十九倍，某些書籍竟加至一百倍者。舊書亦貴得驚人，一本會計學教科書原價三元二角，索價一百七十元之巨，巴金所著「春」，「秋」售至七十二元。

×　×　×

戲院黑市曾經當局嚴厲取締，廿二日又捕獲售票者七人，即予拘押，故表面上已稍戢。

×　×　×

廣東月餅早已上市，而價甚昂，現由平價會評定，最高每個十一元五角。

×　×　×

鄧一齋先生出殯日（二十三），往祭者甚衆，鄧先生家屬將全部輓章贈捐昆華民衆教育館。

×　×　×

一祭克神大作，月半前後數日，爆竹之聲，徹夜不絕。燈花燈、紙錢火，滿山飄搖。

×　×　×

谷米暴漲，金價跌落，日來天氣晴好，打稻之聲，碎碎傳入市民心裏……

×　×　×

本網鹽張價格，於半月內每只由七角漲至一元二角，各醫院[illegible]，莫不叫苦連天，捲有自殺被救之慘聞。

×　×　×

某力夫，於×醫院住宿患肺病（即富貴病也），當向況苦沉疾道：「完了！全家都完了！」

×　×　×

戰時兒童保育會兒童保育院，切納有兒童六十餘名，係患病、營養不良，病者多而肺病傳佈甚烈，其中十分之九，則在各院、校、與工廠之兒童，[illegible]甚多。（渝鑑）

出席國際學聯的
蘇聯三代表

（本報莫斯科二十八日專電）蘇聯學生代表三人，將出席參加九月間在美國所舉行之國際學生會議。此三人爲紅軍中尉留特米拉．巴甫立青科（係基輔歷史研究所之女學生及紅軍中之優秀狙擊手），蘇聯英雄紅軍中尉烏拉季米爾．青乞林保夫（係列寧勳地質研究所之學生及列寧格勒前線之狙擊手），及莫斯科大學學生尼古拉．克拉薩夫青科。蘇聯各高等學校，在戰爭期間並不因戰事而停止學業。莫斯科、列寧格勒、喀山、托姆斯克、共他各城市以及當時自淪陷區域中遷出之學校，均依照計劃繼續學業，並正在招考新生。戰爭爆發以來，許多學生已暫願中止其學業，爲抗戰效力，或參加軍隊，或學習駕駛機器，或在集體農場中工作。許多女學生則參加紅十字會，但亦有加入紅軍以及游擊隊者。其中著名之一人，即爲留特米拉．巴甫立青科，抗戰初期，她即與敖德薩之保衛者並肩作戰，擔任狙擊手，紅軍曾大量訓練此種狙擊手，使其具有最尖銳之臨事能力，百發百中。此種狙擊手利用週圍之掩蔽，擊斃虜軍軍官、斥堠兵及砲隊觀測員甚多。巴甫立青科在大學時之射擊能力，已爲當時[illegible]，戰爭開始後，即將歷史論文擱下，拿起步槍，在[illegible]鬥爭的光輝歷史。彼與德軍交鋒時，曾擊死敵人甚多，此外，尚擊斃德國官兵三百零九人。彼最初曾在敖德薩旁之德尼斯特河上襲擊，但其主要之功勳，則建立於塞巴斯托波爾二百五十日之保衛戰中，以至該城撤守之時，並曾受傷四次，每次傷愈之後，當即重上前線。今日巴甫立青科在紅軍中已擁得學生數百人，傳授給他們戰鬥的知識和經驗，教給他們如何對付狡猾的敵方狙擊手。其學生八十人即曾在短期間內消滅敵寇二千人以上！

蘇聯英雄烏拉季米爾．青乞林保夫[illegible]，戰爭開始時，彼正被派隨列寧格勒地質研究所之考察團赴帕米爾高原勘測。青乞林保夫原爲[illegible]，乃決定赴前線爲國效力。青乞林保夫射出一百五十四顆子彈，曾命中法西斯強盜一百五十二名，彼等此長伸食慾之手，企圖染指[illegible]化之列寧格勒。青乞林保夫更在最短期間內訓練紅軍狙擊手五十餘人，彼等每人擊斃敵人均在五十人左右。巴甫立青科[illegible]南方殺自創造其與希特勒[illegible]。青乞林保夫在前線與德國法西斯侵略者作戰，正是蘇聯學生具體的典型。克拉薩夫青科係一研究歷史之學生，在莫斯科學生中素爲活躍而著名之一份子。當希特勒匪徒威脅首都之時，彼即領導大批學生，志願參加構築工事之工作，後來爲敵人所包圍，即與同志多人爲敵人所俘，機即脫逃，在敵後轉戰四百餘公里，終於突破敵人火線。返抵首都之後，克拉薩夫青科加倍努力工作，頗爲莫斯科學生所愛戴，成爲學生領袖之一。

蘇學生代表
備受美歡迎

（塔斯社華盛頓三十日電）出席國際學生代表大會之蘇聯學生代表團團員，克拉薩夫青科，巴甫立青科與青乞林保夫，已抵華盛頓。美國青年代表團，美軍代表及蘇聯大使館館員，熱烈歡迎蘇維埃學生之代表。

歌樂山拾零

前日農曆七月半，鄉間老鄉，紛將新谷、老母雞擔負上市出售，換得紙錢香燭回家，寒饒活人枯瘦，爲祭死人。

×　×　×

高店子附近農民，近[illegible]

市聲一束

△西南聯大校友會[illegible]，昨下午六時假中蘇文化協會開會，到會員[illegible]餘人，法商學院院長陳序經講[illegible]，大在抗戰後方[illegible]，決不解散。

△聯合國電影展，原定九月一日舉行，因決定展期至九月十八日開幕。

△[illegible]會政治部電影放映隊[illegible]，最近於兩路口合衆電影放映站，自九月一日起，每晚八時放映一部。

△第一區植物油料[illegible]，定九月一日上午九時，假夫子池[illegible]業同業公會[illegible]。

△國民黨中央文化運動委員會以招待海外歸來之文化人士宜告一段落，招待所亦將結束，特於昨晚舉行晚會。

△渝市豐芽工會，因會員受風明咸林之傷，轉向有關當局起訴。

戲劇研究

第七期

美國演員談角色創造

離子選譯

（一）瓊絲菲·柯尼兒
（二）茵娜·克卿

（一）演員的藝術就是建立現實性的幻覺

瓊絲菲·柯尼兒

瓊絲菲·柯尼兒是近年來扮演莎翁劇「羅密歐與朱麗葉」（一劇中的人物）和蕭伯納「康蒂妲」（蕭伯納劇名同此）的角色，以及現代演出目錄中的其他角色而出名的，她和她的同事一樣，承認扮演自己分演一部角色的過程是一件隱秘的事。但同時也與演員疏遠的……」

「可能，有些演員完全不認識他們所扮演的角色。但每個角色，無論如何，一定反映着演員的個性，像著作、畫圖、雕塑反映着作家、藝術家、作曲家的個性一樣。演員失去了個性，就有失去觀衆對他的興趣的危險。一個好演員能演各種各樣的角色，顯出許多不相同的外貌，而終把自己的個性保持着」。

角色的發展，照她的話說，是一個「緩慢的，複雜的過程」。其整個細節——姿態、言語等——還在閱讀劇本的時候就被演員的，但她把它們「發展着、變成着、強化着」，以適合於舞台的動作與自己的個性。其餘的扮演者對於劇本的瞭解，在她看來全是重要的；這對是爲什麼到排演沒有開始的時候，她常常偏着地感到對於劇本有着一種「混沌」印象的緣故。

只當在「細節」，在她看來，發生正確的時候，她才開始「緊張住」這個角色。她迅速地打開識讀劇文詞，沒有任何表情」，因爲她的頭腦不能確定，也沒有[illegible]的排演中，柯尼兒常常集中注意於[illegible]的扮演的。在舞台上排演的時候，柯尼兒首先尋求正確的演員的……[illegible]

演員們……柯尼兒在自己準演的角色……她迫求着……的話」。

柯尼兒在排演時把角色固定後，在演出時沒把自己的演技稍加以改變，好像她在觀衆面前才把角色完成的。

「啊！假如我演一個角色演到九十歲的話，那時我才會發現什麼是適合她做的，就正確地……」

柯尼兒非常重視觀衆，這個如她所命名的演員的「鏡子」。演員表演得對的地方，觀衆就會對它發生共鳴……

柯尼兒不須要人家稱贊演員，說這個演員着把角色碰壁了的。演員沒有體驗角色的；演員應當努力建立情緒的幻覺。

「演員的藝術就是建立現實性的幻覺」。

八月二十三日譯

（二）不重複演技就能保持演技的新鮮活潑

茵娜·克卿

茵娜·克卿主要是在現代劇作家的喜劇演出目錄中現身的，她努力「只自己的演技使觀衆信仰她在舞台上所作的一切」。

「演拉女演員認爲「假使一個演員扮演自己的角色……好像一個智慧專家一樣」是立腳於技術上的話，假使一個演員有完全的控制力控制肉體機構與情緒的話，他們能夠使觀衆對自己的演技發生反應」。茵娜·克卿在技術的下面沒有找到動作、說話、發音等等的準備。一切只是技術的外部表現，……演員應當遵循他所讀的劇文的要求，……她！——她相傷着——認爲從這的演員是這樣之少的！

克卿，在她看來認爲必要的是觀察周圍的生活與自己的內在世界；她想心理生活所給她的一切印象。她要求演員對身段與嗓子要夢地下苦工夫，因爲要控制出它們去自動管理。

說到演員演技中的情緒，克卿執守着如下的見解：「演員，凡感覺無力的，是不能在一切的偉大技術之下去感動觀衆。演員，我想，應當在舞台上唱着感覺」因爲劇本、喜劇、悲劇中的每個事件都是被感情所浸透着的。但是經驗告訴我們……」

……

巴爾扎克——劇作家

（夜讀錄）

九十二年前（一八五〇）的八月十八日，法蘭西的名小說家，巴爾扎克死了。

巴爾扎克的小說家的聲名把他的劇作家的聲名掩蔽住了。這位著名的「人生的喜劇」的作者對於戲劇是很有興趣的，他有許多東西是爲戲劇而寫的，就是論演劇的。巴爾扎克是以寫劇「阿倫威爾」開始了自已最初的文學活動的，在他創作的全盛時期，他也寫了許多有趣的戲曲，而在他死前的最後兩年裏，他幾乎完全在寫作劇本。在少年時代，巴爾扎克曾被傳奇劇（ Melodrama ）迷過的。大多數他的成熟的劇本（「結婚的過程」，「維特蘭」，「機智的吉奴拉」，「波美拉·吉洛」）甚含有傳奇劇派的因素的。但巴爾扎克的寫實派的天才突破了他的劇本的傳奇形式。他的主人翁不是普通傳奇劇中的誇張過份的人物，而是典型的人物。他們之間的關係都是深刻的與深刻的。巴爾扎克的劇本，雖然在形式上有着某些傳奇劇的飾件，卻用寫實派的方法反映了未紛紛的生活與當時資產階級社會的風習，這樣社會，巴爾扎克竟能這樣勇敢地把它揭露了。而這個社會，自顯地有許多力由大·仲馬以及其他作家的傳奇劇給上自己虛浮中的舞台上去，却把巴爾扎克的劇本禁止或毀壞了。

有一個劇本是在巴爾扎克未完劇本中最有趣味的，它是在作者最後幾年裏開始寫的。這個劇本就是「奧亨」，是一個用詩體寫的喜劇。這個喜劇就是當時的「偽君子」的臉本。

在長篇小說「農民」中，巴爾扎克寫道：

「莫里哀死得太早了，否則他會敘述奧亨的絕望的，奧亨的家庭弄得他厭倦了，孩子們弄得他沒有安寧，他屈服於偽君子的詢誘之辭；還感歎道：『這是個絕妙的時代』」！

喜劇「奧亨」是獻給這種主旨的研究的，這個喜劇，巴爾扎克沒有時間把它寫完。這個喜劇的題材是在這樣的狀態中被巴爾扎克簡短地敘述了的：

「大家都說一家之主，他容許了錯誤，變成了偽君的對象。年老，又是傷害重重，老婆變成了女主人，偽君兒子與女兒一起走進了上流社會。留下了老頭子一個人，和這一起的只有他的母親。他們兩個人同情着偽君子。他們招呼着羅蘭，向他探問偽君子的消息。

偽君子重又誘惑着奧亨。他要說服奧亨，說他的一切不幸是出於他太容許放縱自己了；一家之主的權力應當是絕對的，因爲他是地上的上帝；他老婆的輕率的生活方式是他的無宗教心的結果……」在第五幕中，巴爾扎克假定指出了奧亨家中新的「偽君子的王國」。但病與死阻礙了作家完成這個有趣地計劃的喜劇。

夜讀於四日二十八月於予離

史坦尼斯拉夫斯基所担任過的角色

史坦尼斯拉夫斯基不僅是一位名導演，而且是一位多產的名演員，自莫斯科藝術劇場成立後，一共担任過廿七個角色，茲將年份，角色，劇名列表如後：

年　份	角　色	劇　名
一八九八——九九	一、亞利（鑄造師）	沉鐘（霍普特曼作）
	二、柏拉東夫公爵	專橫者（皮謝姆斯基作）
	三、卡伐雷·黑拍夫拉塔	女店主（戈爾獨尼作）
	四、特里高林	海鷗（契訶夫作）
	五、柳夫雷	歐姆·加勃兒（易卜生作）
一八九九——一九〇〇	六、伊凡	恐怖的伊凡之死（A·K·托爾斯泰作）
	七、阿斯特羅夫（醫生）	萬尼亞舅舅（契訶夫作）
一九〇〇——〇一	八、希托克曼（醫生）	人民公敵（易卜生作）
	九、威爾希寧	三姊妹（契訶夫作）
一九〇一——〇二	十、[illegible]（老）	在幻想中（丹欽科作）
	十一、柯斯特洛姆斯科夫	商人的勢力（[illegible]）
	[illegible]	[illegible]
一九〇二——〇三	十二、[illegible]	沙皇·[illegible]（[illegible]作）
	十三、薩丁	夜店（高爾基作）
一九〇三——〇四	十四、[illegible]尼克	[illegible]（[illegible]作）
	十五、勃洛特（勝軍）	凱撒大帝（莎士比亞作）
一九〇四——〇五	十六、加也夫（拉涅夫斯卡婭的兄弟）	櫻桃園（契訶夫作）
	十七、斯利爾斯基	伊凡諾夫（契訶夫作）
一九〇六——〇七	十八、法莫索夫（富而且貴的管理官）	聰明誤（格里鮑耶陀夫作）
	十九、卡羅諸（得哲學學位者，家庭教師）	生之戲劇（哈姆生作）
一九〇九——一〇	廿、拉吉庭	村中之月（屠格涅夫作）
	廿一、克洛靡茨基（老人巫紳）	聰明人一夫（奧斯特洛夫斯基作）
一九一一——一二	廿二、阿勃列茲科夫	活屍（L·N·托爾斯泰作）
	廿三、馬拉夫·柳平公爵	鄉下女人（屠格涅夫作）
一九一二——一三	廿四、阿爾亨（裝腔作勢者）	裝腔作勢（莫里哀作）
一九一三——一四	廿五、卡伐雷·里拍夫拉塔	女店主（戈爾獨尼作）
一九一四——一五	廿六、沙萊里	莫薩特·沙萊里（普式庚作）
一九二二——二四	廿七、伊凡·彼得洛維奇，叔伊斯基公爵	沙王費多爾（A·K·托爾斯泰作）
	廿八、大衛教（[illegible]）	同上

國際藝聞

民主國文化的交流

蘇英美三國文藝人互賀祝賀

莫斯科最近舉行之民主國戲劇文化會議主席團，向英國戲劇界聯盟致電稱：「吾人時向英國戲劇界聯盟，所有演員及劇作家致敬，吾人極欲信吾國之同盟，在日益有效之方式下，必能確保民主國家文化之真正交流」。此係對該聯盟拍來賀電之答覆，其發來之賀電由惠特與斯簽署。

該會並接英美劇作家勸員會主席羅森所簽署之賀電，內稱：「蘇聯之成就，已使吾儕之摯愛。吾人極向貴會致祝，希望同盟國藝術家更密切之合作，將有助於戰爭之勝利」。

[illegible]曾保由全蘇聯對外文化協會與全蘇聯戲劇協會所主辦，「民主國文化交流問題」及「英蘇科藝術劇場對英美劇場之影響」，由羅森報告，[illegible]於英美現代文學亦有報告：克爾什薩諾夫斯基諾夫斯基論日納，莫斯科藝術家論莎士比亞、華利、愛爾普等演講。

（塔斯社訊）

蘇京英美電影大會

第二次及末次大會之盛況

檢討英蘇電影藝術之第二次及末次大會，情況之熱烈，一如首次大會。著名之蘇聯埃森斯坦導演布多夫金，蘇聯英美電影明星伊佛興趣，人人表示歡迎之播影[illegible]

阿爾名導演卡爾麥，暢談英蘇電影藝術及取精神而雷泰禮影之播影師。多夫經科報告「戰爭與同盟」，[illegible]電影工作者之合作，博得熱烈之鼓掌。

會員蘇聯對外文化協會會員[illegible]美諾夫，發表演說時，[illegible]蘇聯對英美電影藝術電影藝術之[illegible]在我戰爭時日中，英美電影藝術以蘇聯電影藝術共同謀對血與之希特勒主義鬥爭事業服務。最後凱美諾[illegible]

大會會衆一致通過向英美電影工作者致慰問電，內稱：「吾人今日在此開會之時，吾人必須推進生死存亡之鬥爭，一如在戰場上之將士。吾人必須時時刻刻準備着，……希特勒主義已存在之民族，業經浸着……吾輩須……各國人民，而偉人勝利之拜陰。勝利萬歲」！

（塔斯社訊）

夫宣讀英美拍來之若干賀電：電影檢發行所聯合會，英國電影節、英國演員協會及英國電影節學會、英國電影工業協會，及英國電影學會、英國電影工業協會，英國電影協會等電。

薛沁芳診所
主治　婦科　產科
地址：鶴街口新生市場內生生藥房

醫師江濟舟
電療泌尿專科
淋濁　梅毒
漢口同善診所
地址：漢口民生路一六二號

張錫君醫師暑令診例
上午六時至十一時，在臨江門川鹽三里六號
下午五時至七時半，在都郵街鶴街口新生市場
餘時出診須於午前預約·電話四二〇八號

趙翠蘇
漢口國醫兒科專家
主治：……
診所：鶴街口新生市場四號

皮膚性病專科
……

專科醫師夏聯珊
牙科……

專科醫師江夢佳
電話：二九〇〇七

羅耀明
德國柏林大學醫學博士
內科小兒科專門醫師
診所：鶴街口（郵部下部鄧）藥公司內

南京牙科醫師沈迪安

外傷專科虞尚仁
主治科目：骨折、骨瘤、乳癌、……
地址：鶴街口新生市場

墊江種子膏

殷正知
內科兒科醫師
民族路二三八號

王繼道
德國柏林大學醫學博士
門診上午九至十二時　下午二至五時
地址林森路五十三號

留日醫師黃鼎臣
醫務所：本市蓮花街七號華懋公司樓上
電話四二一七八號

南京鼓樓齒科院牙科主任牙科張少南
地址民生路（勞工局對面）式式號樓上

痔科廖允文

眼科王淑芳

眼科魏光財醫師
南京國醫眼科專門
診所：……

五淋丸
有病消病　無病防毒
主治五淋白濁……等症
永光明藥行總經銷

新華稿紙
甲種嘉樂紙精印每扎（五十張）五元
乙種抗水紙精印每扎（五十張）三元
甲種白報紙伯紙簿　每本四元
乙種白報紙拍紙簿　每本三元

經濟小廣告

王希哲兄：請示住址